



Pour publication immédiate : 07/06/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE CAMPAGNE DE RÉPRESSION  
CONTRE LES FAUSSES PIÈCES D'IDENTITÉ ET LA CONSOMMATION  
D'ALCOOL DES MINEURS LORS DE LA SAISON  
DE CONCERTS ESTIVALE**

***Les enquêteurs du Département des véhicules à moteur ont procédé à 78  
arrestations depuis mai***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que les enquêteurs du Département des véhicules à moteur (Department of Motor Vehicles, DMV), conjointement avec l'Autorité des liqueurs de l'État (State Liquor Authority, SLA), la Police des parcs de l'État (State Park Police) et les forces de l'ordre locales, mènent une campagne de répression contre la consommation d'alcool chez les mineurs et l'utilisation de fausses pièces d'identité dans des lieux de concerts à travers l'État. Depuis mai, le DMV a procédé à 78 arrestations au cours de cinq enquêtes dans le cadre de la campagne Opération Prévenir (Operation Prevent), un effort en cours pour réduire la consommation d'alcool chez les mineurs, qui bat son plein une fois de plus à l'approche de la saison de concerts estivale.

« New York abrite quelques-uns des meilleurs théâtres et lieux de concerts en plein du Nord-Est et, en réprimant ces comportements irresponsables, nous pouvons veiller à ce que les amateurs de concert de tous âges restent en sécurité », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « J'invite toute personne envisageant d'acheter des boissons alcoolisées avec une pièce d'identité falsifiée d'y réfléchir à deux fois, car les agences des forces de l'ordre de New York continuent à mener des actions de répression contre les activités illégales dans l'ensemble de l'État. »

Au cours des cinq contrôles d'envergure les plus récents, des fausses pièces d'identité de New York, de Pennsylvanie, du New Jersey, de Rhode Island, d'Illinois, de Caroline du Sud, du Connecticut, du Delaware, du Maryland et d'Ontario, Canada ont été saisies.

Les arrestations comprennent :

**Finger Lakes - 15 arrestations**

- Le 25 mai, les enquêteurs du DMV ont travaillé avec la Police d'État de New York à Somerton's Public House et Dragonfly Tavern, à Rochester. Quinze personnes ont été arrêtées pour avoir utilisé des pièces d'identité frauduleuses pour essayer de pénétrer dans l'établissement.

### **Long Island - 18 arrestations**

- Le 26 mai, les enquêteurs du DMV et la Police d'Ocean Beach ont mené des contrôles dans le cadre de l'Opération Prévenir à The Sandbar, Bocce Beach Bar, Matthew's, CJ's, et Houser's, à Ocean Beach. Dix-huit personnes ont été arrêtées, et 24 fausses pièces d'identité ont été confisquées.

### **Ouest de l'État de New York - 43 arrestations**

- Le 26 mai, les membres des bureaux locaux du DMV à Rochester, Buffalo et Utica ont travaillé avec le Département du shérif du Comté de Genesee (Genesee County Sheriff's Department) pour mener une enquête dans le cadre de l'Opération Prévenir lors d'un concert de 21 Savage et Post Malone à la salle de concerts de Darien Lake. Vingt-quatre mineurs présents, ayant en leur possession de l'alcool ou tentant d'acheter de l'alcool avec des pièces d'identité falsifiées, ont été arrêtés, et 24 fausses pièces d'identité ont été saisies.
- Le 3 juin, une autre enquête de l'Opération Prévenir a été menée pendant un concert de Kendrick Lamar à Darien Lake. Le détachement a procédé à 19 arrestations et à la saisie de 19 pièces d'identité frauduleuses.

### **Centre de l'État de New York - 2 arrestations**

- Le 5 juin, des équipes du DMV basées à Syracuse ont travaillé avec le Département du shérif du Comté d'Onondaga pour mener une campagne de répression dans le cadre de l'Opération Prévenir au St. Joseph's Health Amphitheater at Lakeview à Geddes, pendant un concert de Dave Matthews Band. Deux personnes ont été inculpées, l'une pour avoir utilisé une fausse pièce d'identité et l'autre pour avoir utilisé la pièce d'identité de l'autre personne

Les enquêteurs de l'Opération Prévenir continueront à mener des contrôles sur les lieux de concerts cet été, notamment le Centre des arts de la scène de Saratoga (Saratoga Performing Arts Center), Jones Beach, Canalside à Buffalo, le CMAC à Canandaigua et l'Amphithéâtre Lakeview à Syracuse, ainsi que lors d'autres événements où des mineurs se rassembleront probablement pour des concerts. La Division des enquêtes sur le terrain (Division of Field Investigation) du DMV a mené des enquêtes en partenariat avec l'Autorité des liqueurs de l'État, la Police des Parcs de l'État de New York et les forces de l'ordre locales.

Les enquêteurs utilisent des appareils portables de vérification des pièces d'identité pour mener des analyses scientifiques des documents à l'aide de sources de lumière blanche, lumière ultraviolette et lumière infrarouge. Les clients âgés de moins de 21 ans trouvés en possession d'une fausse carte d'identité pour acheter de l'alcool peuvent être arrêtés et risquent de se voir confisquer leur permis de conduire pour une durée allant de 90 jours à un an.

**Terri Egan, Commissaire adjointe exécutive du DMV et Présidente intérimaire de la Commission sur la sécurité routière du Gouverneur (Governor's Traffic Safety Committee), a déclaré :** « Nos enquêteurs sont bien formés à la détection de fausses pièces d'identité et, le fait d'en posséder une d'un autre État ou pays ne les trompera pas. Ils travaillent consciencieusement pour prévenir les tragédies en empêchant les jeunes de boire avant leur majorité et de représenter un danger potentiel pour eux-mêmes et pour les autres. Nous espérons que cela servira d'avertissement et dissuadera les mineurs de consommer de l'alcool, afin que tout le monde puisse passer un été agréable en toute sécurité ».

**Le Président de l'Autorité des liqueurs de l'État, Vincent Bradley, a déclaré :** « La SLA considère la vente l'alcool à un mineur comme l'une des violations les plus graves de la Loi ABC, et nous sommes déterminés à collaborer avec le DMV, la Police d'État et les forces de l'ordre locales pour nous assurer que l'alcool reste hors des mains des mineurs pendant cette saison estivale de concerts ».

**Le Chef de la Police des parcs d'État, David Page, a déclaré :** « La sécurité de nos visiteurs est notre priorité absolue, et les personnes qui menacent la sécurité publique en buvant en étant mineures, en conduisant en état d'ébriété, et en consommant ou possédant des drogues illégales ne seront pas tolérés. Pendant la série de concerts estivaux, la Police des parcs de l'État de New York se réjouit de collaborer avec nos partenaires des forces de l'ordre pour veiller à ce que les visiteurs des lieux de concerts des Parcs d'État passent un agréable moment en toute sécurité ».

L'Opération Prévenir est soutenue par la [Commission sur la sécurité routière du Gouverneur](#), qui coordonne les activités liées à la sécurité de la circulation à New York et accorde des subventions fédérales pour la sécurité sur les autoroutes à des agences locales, d'État et à but non lucratif pour des projets visant à améliorer la sécurité sur les autoroutes et à réduire les décès et les blessures graves dus à des accidents.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)